

## Administration et Rédaction:

1303, 4ème Avenue Ouest  
Prince-Albert, Sask., Téléphone 2964

## Abonnement:

Un an, Canada - \$1.50  
Un an, Étranger - \$2.00

A.-F. AUCLAIR, O.M.I., Directeur

# LE PATRIOTE

## DE L'OUEST

Le seul journal français de la  
Saskatchewan

Organe des Catholiques de langue  
française du Nord-Ouest

Paraissant tous les mercredis

NOTRE FOI! NOTRE LANGUE!

## Vers la victoire

La cinquième année de guerre vient de commencer. Serait-elle enfin l'année de la victoire? L'année de la libération du sol français et belge? L'année de la conclusion de la paix dans la justice?... Secret de Dieu.

Lorsque, dans cette même semaine, la guerre éclatait il y a quatre ans, plus d'un penseur avait pressenti la calamité qui allait s'abattre sur le monde. On nous écrivait déjà en 1911: "Il a semblé pendant quelques années que le bras de Dieu s'était raccourci ou que la justice abandonnée par l'Éternel de ne pas se hâter, de faire entendre des paroles paternelles; mais quand sa main vengeresse s'appesantit sur ceux qui ont méconnu les appels de la bonté, il les écrase. Ceux qui savent interpréter les faits comprennent la leçon qui est donnée à l'Europe, la foudre de la Providence s'apprête à frapper les peuples qui se sont levés contre le Christ, contre le Pape, contre la religion."

Le châtiment des peuples est venu plus terrible et plus prolongé que tout ce que la prévision humaine pouvait concevoir. Nul n'y a échappé.

L'Allemagne homicide qui déclenchait la guerre dans un désir mesquin d'hégémonie mondiale, aussi bien que les nations alliées mises en état de défense contre l'invasion barbare, et jusqu'à notre pays lui-même bientôt suivi de la grande république américaine; toutes les nations subissent les horreurs de la guerre pour l'expiation solidaire du crime dont l'humanité s'est rendue coupable en foulant aux pieds les enseignements du Christ. C'est se condamner à ne rien attendre à la marche des événements que de ne pas les considérer à cette hauteur plus haute, qui juge à la fois nos torts et nos mérites.

La victoire nous est due et la victoire viendra. Nous sommes dans le conflit des soldats du droit, défenseurs d'une cause juste. Nous n'avons pas été les agresseurs. Le droit triomphera contre la force, tout le proclame.

Nous sommes cependant tous coupables et tous châtiés. L'Allemagne, dont les erreurs sacrilèges depuis Luther enténébraient le monde, a comblé la mesure de ses crimes en y ajoutant celui d'avoir provoqué et déclenché cette guerre. Elle sera vaincue.

Le moment assuré de finale rétribution viendra. L'orgueilleuse nation qui se glorifiait du rôle de bourreau sera terrassée. Pour obtenir grâce il lui faudra alors le pardon et l'intercession même de ses victimes.

Depuis quelques jours, sous les coups redoublés de Foch, la déroute allemande semble s'accélérer. Est-ce l'heure décisive qui va donner sonner? Si elle tarde encore, c'est que l'explication n'a pas encore achevé son œuvre. Quel gage de victoire, si le Sacré-Cœur, nouveau talisman, pouvait enfin briller librement sur les vaillants étendards de Foch! Ne faut-il pas que les vainqueurs avant de toucher au but se rendent dignes d'un triomphe qui sera encore plus celui de tous autres? Les longues souffrances si chrétiennement acceptées de la nation française et de la nation belge, admirables martyrs du devoir et de l'honneur, méritent encore plus dans la balance que le nombre et la valeur des trophées, et ne suppléent-elles pas dans une certaine mesure à l'absence d'une impie de la France officielle?

Et nous qui sommes loin du champ de combat, n'avons-nous pas le devoir d'accomplir pour hâter la victoire? Remplissons-nous avec une même fidélité et le même courage que les soldats qui immolent leur vie dans les tranchées, le devoir très réel de constante prière et d'explication qui est le nôtre?

Notre vaine et futile espérance de victoire s'étend plus loin que la libération des territoires violés, que la restauration même du droit des peuples. Elle souhaite le rétablissement complet du règne de Dieu dans la société.

Pour que la paix durable se rétablisse dans le monde et que les chaînes armées se désintègrent, il faut que les peuples reviennent à l'Unité qu'ils ont méconnue et outragée. À celui qui reste toujours l'unique Sauveur. Il faut que le Sacré-Cœur règne chez toutes les nations.

Au règne de la haine satanique et païenne qui a déchiré cette affreuse guerre, il faut que succède le règne de l'amour divin.

Et le Sacré-Cœur régnera malgré ses ennemis. N'est-ce pas la complète aspiration de toute âme chrétienne vers la victoire?

A.-F. AUCLAIR, O. M. I.

## Le Gouvernement et la récolte gelée

On nous demande ce qu'il faut penser de la défense qui aurait été faite aux fermiers de ne pas comper leur grain gelé avant l'époque de la moisson. Cette rumeur, qui a déjà été en cours il y a quelque temps, vient d'être confirmée par un avocat de Prince-Albert, qui demanderait l'information de l'honorable M. Turgeon, procureur général de la Saskatchewan.

Il est tout à fait extraordinaire que le gouvernement fédéral, s'il a jugé à propos de donner de tels ordres, ne se soit pas occupé de leur

assurer toute la publicité voulue. Non seulement aucune communication touchant ce sujet n'a été livrée aux journaux, mais l'*Illustration de Pouteix* a même publié, il y a deux semaines, un télégramme de l'honorable Motherwell, ministre de l'Agriculture, assurant que le gouvernement n'a pris aucune mesure semblable.

Jusqu'à plus ample informé, nous voulons croire que le ministre n'a pas changé d'avis. Il serait d'ailleurs absurde de vouloir empêcher les cultivateurs de tirer parti de leur grain gelé en le convertissant en fourrage vert.

## La question des taxes est réglée

**Le Conseil privé décide que tout contribuable de la minorité doit payer ses taxes à l'école séparée**

Le Conseil privé a rendu son jugement dans l'affaire de John McCarthy contre l'école publique de Regina. Il s'est prononcé en faveur du premier, décidant d'une façon définitive qu'un contribuable appartenant à la religion de la minorité, dans un district d'école séparée, doit payer ses taxes à ce district, quel que soit son propre désir à ce sujet. On se rappelle qu'il s'agissait d'un catholique du nom de Bartz, qui voulait payer ses taxes à l'école publique.

Maintenant que la loi se trouve clairement définie, les loges orangistes estiment qu'elle ne peut être tolérée plus longtemps et entrent en campagne pour l'abolir. Mais la chambre provinciale a-t-elle le droit de modifier ou de supprimer la loi sur un point aussi important. Les loges affirment que oui et qu'il y a le précédent du Manitoba.

Cependant de nombreuses autorités soutiennent que les droits de l'école séparée sont inattaquables. Le professeur George Weir, dont la thèse: "La loi de l'école séparée dans les provinces des prairies" traite à fond cette question, déclare que seul un amendement à l'Acte de l'Amérique du Nord pourrait permettre aux contribuables de la minorité de payer leurs taxes à l'école publique ou à l'école séparée, selon leur gré.

## Exploits militaristes à Toronto

**Les soldats retour du front pillent les restaurants étrangers de la ville**

Dans la soirée de vendredi, à Toronto, seize restaurants ont été complètement saquegés par d'anciens soldats et la population qui sympathisait avec eux. Le désordre s'est déclaré à la suite d'une discussion entre un militaire et les garçons d'un café grec du centre. Les "retour du front" présents ont pris fait et cause pour leur camarade et se sont mis à tout briser dans l'établissement. Encouragés par leur succès, ils ont visité les autres restaurants où ils ont accompli les mêmes exploits. Tables, comptoirs, glaces, vitrines, tout a été réduit en miettes. Le sucre, le thé, la farine, les boîtes de conserves et les autres provisions ont été jetés dans la rue. Les pires éléments de la population se sont mêlés aux soldats et ont emporté tout ce qu'ils ont pu. Les cuisines ont été prestement dévêtues de leur contenu.

La police s'est trouvée impuissante à réprimer les désordres, tellement la foule était considérable. Les dommages s'élevaient à près de \$50,000. Les propriétaires des restaurants saquegés sont pour la plupart des Grecs.

La Convention des Vétérans a passé une résolution condamnant énergiquement l'acte des anciens soldats qui est de nature à discréditer complètement la cause de l'association des Vétérans.

## SIMPLES NOTES

Notre éminent collaborateur M. François Veillat, de retour en France après sa longue tournée au Canada et aux États-Unis, repart la série de ses lettres hebdomadaires au Patriote. Nos lecteurs se réjouiront à la pensée du régal qu'elles vont leur apporter de nouveau chaque semaine. Ils goûteront tout spécialement et avec plaisir ses réconfortantes et si fines "dans Paris bombardé".

Une grande cérémonie a eu lieu dimanche, à Notre-Dame de Paris, pour demander à Dieu de bénir la France et ses Alliés. Ce fut d'ailleurs un jour de prières publiques dans toute la France. Le Cardinal Amette avait invité les autorités à cette cérémonie.

L'Orange Sentinelles est un journal qui se fait qu'en l'absence de M. Borden c'est un catholique, M. Doherty, qui remplit les fonctions de premier ministre intérimaire du Canada. Elle a été par équilibre c'est à dire équilibrée que M. Doherty défendait cette charge. Allons, tant mieux, le monde orangiste se porte bien, n'est-ce pas?

Le Droit continue à démasquer courageusement les Knights of Columbus. Les "chevaliers" de Hull en ont fait une copie contre le journal. "C'est assez de chevaliers de Columbus dans la ville de Hull", a dit l'un des chefs, pour en fonder un journal et pour couvrir toutes vos annonces, etc., etc." Les Canadiens qui se font appelés dans cette société sont bien avisés. Ils ne s'aperçoivent pas que d'autres s'en servent comme d'instrument.

Le scrutin provincial de l'enregistrement a donné le chiffre total des personnes enregistrées dans la Saskatchewan. Leur nombre est de 113,000, ce qui indiquerait une population totale d'environ 735,000.

Le Toronto Globe a dû pas beaucoup à voir M. Borden resté à Londres pour nous transmettre de là des ordres du cabinet anglais. "C'est le peuple du Canada, dit-il, qui donne les ordres et personnellement, pas même Lloyd George." Oui! le peuple a donné des ordres de ce temps-ci...

Les cultivateurs de l'Ontario sont encore très mécontents. À une réunion à Brantford il ont adopté une motion de protestation énergique contre le gouvernement qui a jugé bon de déléguer son autorité au gouverneur en conseil et contre l'insurrection par le gouvernement de l'autorité judiciaire.

À propos des violences contre les étrangers qui se sont manifestées en divers endroits des États-Unis, le président Wilson rappelle très à propos à ses concitoyens que les principes qu'ils prétendent faire triompher dans le monde, il contrevient d'abord qu'ils les fassent régner chez eux. La leçon s'appliquerait aussi bien et mieux encore à l'attitude des persécuteurs de notre race au Canada, puisque ce n'est pas même à des "étrangers" mais à des égaux que l'on conteste le droit de faire enseigner la francité.

## Les postiers obtiennent gain de cause

**Leur salaire sera augmenté et leurs demandes seront examinées par la Commission du Service civil**

La grève des postes s'est heureusement terminée à la satisfaction du public et des grévistes. Ceux-ci ont consenti à retourner au travail, à la suite de l'acceptation par le gouvernement de la proposition de M. Crofters, ministre du travail, qui recommandait une augmentation de salaire et une enquête sur les griefs des postiers par la commission du Service civil.

Le Dr Roche, président de cette commission, s'est rendu immédiatement à Winnipeg, où il a conféré avec les représentants de l'union des employés des postes. Ceux-ci ont accepté une déclaration par écrit de leurs revendications et ils enverront à Ottawa une délégation qui déposera devant la cour d'enquête.

La commission du Service civil aura plein pouvoir pour fixer tous les salaires, mais certaines questions d'administration intérieure devront être réglées par le cabinet fédéral.

Le service postal a recommencé à fonctionner régulièrement à travers tout l'Ouest.

## Le Dr Béland enfin de retour

Le Dr Henri Béland est enfin de retour au Canada, après avoir été retenu pendant quatre ans comme prisonnier en Allemagne. Des scènes d'un immense enthousiasme ont marqué son arrivée à Saint-Joseph de Beauce. Il a parlé de la belle conduite des Canadiens français au front et a exprimé le regret que la part jouée par eux ne soit pas pleinement appréciée dans certaines parties du Canada. "Il est essentiel de gagner la guerre, a-t-il dit, et tous nos efforts doivent tendre vers ce but."

## Une dernière chance aux déserteurs et aux insoumis

Le gouvernement vient de publier une proclamation invitant toute punition aux déserteurs et aux insoumis s'ils se présentent d'ici au 21 août. On croit qu'un bon nombre d'hommes qui ne se sont pas présentés jusqu'ici, faute de connaissance suffisante de la loi, seront heureux de profiter de cette période de grâce. On aura ainsi beaucoup de conscrits qu'il serait difficile d'avoir autrement. Ceux reconnus comme déserteurs et insoumis après le 24 août passeront devant la cour martiale et seront punis avec toute la rigueur de la loi.

## Caillaux ne sera pas jugé par la Cour Martiale

L'enquête préliminaire étant close dans l'affaire de l'ex-Premier Ministre de France, Joseph Caillaux, accusé de trahison des intérêts de la patrie française au bénéfice de l'ennemi, il est arrêté que l'inculpé ne sera pas traduit en Cour martiale, mais qu'il subira son procès devant le Sénat de France, constitué en Haute Cour de justice, tout comme on en a usé pour son copain, l'ancien ministre Malvy.

## Lettre de Paris

### Dans Paris bombardé

"Paris bombardé", ces deux mots unis sont l'écho des prévisions allemandes; ils sont aussi l'écho des imaginations et des émotions de l'étranger.

Nos ennemis, par les radios qu'ils lancent à travers le monde, essaient de faire croire aux peuples lointains que la capitale de la France est tenue sous le feu de leurs pièces à longue portée et qu'elle est saignée par leurs incursions aériennes.

Nos amis, d'autre part, des troupes et des océans, s'alarment et s'épouvantent à la pensée des ruines que l'ennemi inflige dans la grande cité parisienne et des pkins auxquels sont exposés ses habitants.

Qu'il se rassure! "Paris bombardé", c'est une expression trompeuse; mais ce n'est pas une réalité positive.

Si l'on veut entendre, par une ville bombardée, une agglomération qui, de loin en loin, reçoit de rares projectiles, en général mortels, oui, l'on peut admettre que Paris est bombardé.

Mais si l'on tient comme il est juste à réserver cette épithète à une cité que l'ennemi accable de bombes et d'obus, dont il démolit les édifices et dont il frappe la population, non, certes, Paris n'est pas bombardé!

Bien entendu, je n'engage pas l'avenir. Nul ne peut prévoir avec certitude les jours qui viendront. Les probabilités les plus inouïes peuvent devenir des réalités; mais je parle du présent, du présent qu'on denature au loin.

Je suis rentré dans la capitale, il y a quelques jours, au retour d'un long voyage qui m'avait retenu pendant plusieurs mois, loin de France. À croire certains pessimistes, je pouvais craindre de retrouver une ville à moitié déserte, semée de mines, accablée sous la peur, entravée dans son commerce et dans ses affaires. Eh bien, je puis l'affirmer, sans exagération, j'ai fort bien reconnu le Paris que j'avais quitté l'année dernière. J'ai eu le plaisir d'être un peu bousculé par la foule qui remonte et descend les grands boulevards et d'être pressé, aux heures psychologiques, par la multitude qui s'enfonce dans le métro.

J'ai éprouvé la satisfaction plus haute et plus réconfortante de trouver à grande peine une place, aux grands jours du Mois du Sacré-Cœur, dans la basilique de Montmartre. Quant aux ruines parisiennes, on m'a montré, ça et là, comme une curiosité, quelques traces d'états d'obus et de bombes sur des façades et, très rarement, un toit et des mansardes crevés. Enfin lorsque j'ai demandé si les affaires continuaient à Paris, on m'a répondu en riant qu'il était bien visible que je revenais d'Amérique.

C'est ainsi que j'ai vu Paris bombardé. Sans doute, à quelques reprises espacées, j'ai, pendant le jour, entendu les coups sourds ou les explosions bruyantes de quelques obus. Un peu plus souvent, j'ai eu l'impression inédite d'être réveillé la nuit par des sirènes lugubres et de passer une heure à la cave, tandis que retentissaient sur

Paris le fracas, non des bombardements ennemis, mais surtout des tirs de batteries arrêtant la plupart des avions allemands. L'autre nuit un projectile est tombé non loin de ma demeure; il a défoncé le trottoir, ébranlé un arbre, arraché une porte et brisé quelques carreaux. Cet incident a valu à notre quartier, le lendemain, la visite de quelques milliers de curieux, attirés par le spectacle de ces "ruines". Une autre fois, quelques victimes ont payé de leur vie l'imprudente curiosité qui les avaient retenues sur le trottoir, à la porte de l'abri où elles auraient dû parfaitement tranquillement.

Il est vrai que bon nombre de Parisiens ont quitté la capitale. Surtout des vieillards, des femmes et des enfants. Parfois aussi le personnel de certaines usines et de certaines administrations, qu'on a jugé expédient d'écarter le plus possible de la zone de feu. Si restreint que soit le péril actuel et si minimes que paraissent les probabilités de son aggravation, il est parfaitement inutile d'y exposer des personnes que l'on peut, sans nul inconvénient, y soustraire. De même, à quoi bon offrir comme cible, aux bombardements ennemis, des fabriques de munitions qu'il est facile d'installer à l'abri de bons coups!

Le gouvernement lui-même a conseillé et dirigé ces évacuations partielles, qui se sont accomplies sans panique ni désordre.

Mais, je le répète, il reste encore à Paris et dans sa banlieue innombrable, une population qu'il n'est pas excessif d'évaluer à trois millions d'âmes. Et c'est avec calme, avec méthode, avec sérénité que cette population considérable qui, certes, aimerait mieux ne pas avoir à quitter de temps à autre, un lit moelleux pour une cave humide, continue de vaquer à ses occupations à ses affaires, voire à ses plaisirs.

Eh! oui, ses plaisirs mêmes... Il y a des théâtres et des cinémas qui demeurent ouverts et qui trouvent une clientèle. Il y a de nombreux cafés, qui vers le soir, se remplissent de consommateurs. Il y a des promenades et des jardins publics, où l'on va se distraire et se délasser. Par les beaux dimanches, les trains qui conduisent aux campagnes avoisinantes sont encombrés.

Libre à certains esprits aigris et scandalisés, de se scandaliser de ces divertissements à quelques kilomètres des tranchées. J'accorde, hélas! que la vertu n'y est pas toujours respectée et nul ne le déplore autant que moi. Mais dans l'ensemble, ces amusements ne sont pas une preuve d'immoralité; ils sont un témoignage de moralité. Ils montrent, à leur manière, que les Parisiens gardent un moral solide et bien trempé, qu'ils ne sont pas accablés sous la peur, déprimés par l'angoisse. Ils travaillent, et après avoir besogné, ils se reposent et se distraient. — comme en temps normal! Aux nombreux permissionnaires qui se joignent à Paris ou qui traversent la capitale, ils offrent le spec-

(A suivre en 2ème page)







# Les Français à Soissons

Les Alliés poursuivent leur victorieuse offensive entre Reims et Soissons et occupent cette dernière ville.—Les armées du kronprinz ont reculé de 20 milles et perdu 40,000 hommes.—C'est une autre victoire de la Marne.—Les Français sont de nouveau sur l'Aisne, où l'ennemi semble vouloir résister.

Mardi 5 août

## La prise de Sergy

La nuit dernière, les Allemands ont essayé vainement d'avancer leurs lignes dans le secteur tenu par les Américains. Ceux-ci, feignant une retraite de Seringes, ont fait prisonniers tous les ennemis qui se sont aventurés dans la place.

Sergy, qui est en ce moment occupé par les Américains, a changé de mains neuf fois depuis lundi. Le combat y a été extrêmement violent et très peu de prisonniers ont été faits. Les blessés que les Américains avaient laissés ont été passés à la bayonnette.

## La prise de Grand Rozoy

L'attaque de lundi sur le front de l'Ouche-le-Château, au cours de laquelle furent pris Grand Rozoy et la butte Chalmont, fut exécutée par les divisions anglaises françaises. Dimanche au début de l'attaque, les Anglais étaient à gauche des Français, qui donnèrent le grand coup. Une grande résistance leur fut opposée, mais les pelles n'en atteignirent pas moins leur objectif. Le second jour, les Anglais donnèrent l'assaut principal, tandis que les Français, leur tout, agissaient comme lancardes. De bonne heure le matin, les premières lignes furent avancées et Grand Rozoy tomba entre les mains des troupes anglaises.

Lundi 6 août

## Sur un front de dix milles

Les Alliés ont lancé une nouvelle attaque aujourd'hui sur un front de dix milles entre Bazancourt et Seringes, au nord de la Fère-en-Tardenois. Ils ont avancé considérablement et nous l'angle qui existait dans la ligne ennemie à Ouche-le-Château.

Sur le front américain, les Allemands se servent peu de leur artillerie pour se défendre, comptant surtout sur leurs mitrailleuses. Ceci semble confirmer l'idée qu'ils s'agit de se retirer sur la nouvelle position sur la Vesle.

Vendredi 2 août

Au jour du quatrième anniversaire de la guerre, les Alliés ont décidément le dessus. Les troupes alliées ont célébré aujourd'hui le quatrième anniversaire de la déclaration de guerre en reprenant leur victorieuse offensive, à la surprise de beaucoup qui pensaient que la bataille était terminée dans une de ses acalmies habituelles.

Les Français continuent d'avancer et ont pris plusieurs autres bourgades et villages entre Soissons et Reims. L'ennemi offre une résistance désespérée.

Au nord de la Marne, le résultat de la bataille est presque une retraite générale de l'ennemi au nord de l'Ouche.

Villers-Tardenois, sur le côté sud saillant de la Marne, est encerclé par les armées alliées.

Les Allemands, à mesure qu'ils se retirent, détruisent tout sur leur passage. Tout le champ de bataille est éclairé par de nombreuses incendies, dont quelques-uns de proportions considérables.

Samedi 3 août

## Les Français reprennent Soissons

La ville de Soissons a été occupée par les Français, hier, à cinq heures du soir, une heure après que les Allemands ont été chassés des faubourgs. Un grand nombre de prisonniers y ont été faits. Cette importante capture a décidé du sort de la grande bataille engagée. Soissons était le pivot de toute la ligne allemande. Sur tout

le front entre Reims et Soissons, l'ennemi s'est vu contraint d'abandonner de sérieuses positions et de reculer précipitamment.

Les Français, après avoir pris possession de Soissons, ont occupé la rive sud de l'Aisne entre Pommiers et Venizel.

Apparemment, les Allemands ne s'attendaient pas à être expulsés de Soissons et n'y étaient pas préparés. Les troupes françaises sont à la poursuite de l'ennemi avec des patrouilles de cavalerie. Malheureusement la pluie qui a tombé toute la journée retarde leur avance.

Les Français ont atteint la Vesle et se préparent à la traverser. Les Allemands ont renoncé à l'idée d'essayer de résister à cet endroit et continuent à reculer vers l'Aisne. De nombreux incendies illuminent tout le territoire abandonné par l'ennemi.

Les chars d'assaut français jouent un rôle très important dans l'action présente. Ils s'avancent en grandes formations de batteries et de groupes; ils se montrent très utiles pour paralyser les contre-offensives et détruire les nids de mitrailleuses.

## Une autre victoire de la Marne

Le dernier succès des Alliés, d'après les critiques militaires, n'est qu'un anneau de la chaîne des victoires qui se succèdent l'une à l'autre depuis que Foch a lancé sa contre-offensive le 18 juillet. Rarement un plan a été suivi avec une telle régularité mathématique et l'opinion militaire est en admiration devant le splendide génie du généralissime. On estime que la victoire actuelle peut se comparer, comme chef-d'œuvre de stratégie, à la première victoire de la Marne.

Lundi 5 août

## Le kronprinz a reculé de 20 milles

Depuis que le kronprinz a commencé à reculer, ses armées ont reculé de 20 milles et perdu 40,000 prisonniers. La position actuelle des Allemands est presque une ligne droite entre Soissons et Reims. Cette dernière ville est encore entourée par l'ennemi sur trois côtés.

Le butin pris par les Alliés augmente chaque jour. Il sera impossible de le connaître exactement d'ici quelques jours; mais il y a un nombre considérable de canons qu'on a trouvés cachés dans les bois et 1,500,000 obus. Rien que dans le combat de vendredi le long de la Crise, l'armée du général Mangin a capturé 500 canons et 500 mortiers de tranchée.

## Comment ils ont laissé Soissons

A Soissons, comme à Chateau-Thierry et à la Fère-en-Tardenois, l'ennemi, en se retirant, n'a laissé que ruines et dévastations. L'un des faubourgs a été rasé jusqu'au sol, pas un mur ne reste debout. La cathédrale n'est plus qu'un squelette. Il ne reste plus de Soissons qu'une ville souterraine formée par les caves de ce qui fut autrefois des maisons. Les sapeurs français font l'inspection de ces caves dans lesquelles des Allemands se sont réfugiés.

## Les Allemands résistent sur l'Aisne

Les Allemands, dans leur retraite, ont atteint l'Aisne et la Vesle et ils semblent déterminés à tenir à cet endroit. Les détachements français qui ont franchi la Vesle ont rencontré une sérieuse résistance.

Le bombardement de Paris par les canons à longue distance a repris aujourd'hui. On se demande si ce n'est pas le signal d'une

nouvelle offensive allemande, comme précédemment. La capitale française n'avait pas été bombardée depuis le 16 juillet.

Mardi 6 août

## Entre la Vesle et l'Aisne

Les Allemands se sont cantonnés dans la région entre la Vesle et l'Aisne, mais les critiques militaires sont d'avis qu'ils ne pourront pas garder longtemps cette position.

Au nord de la Vesle, l'ennemi a été repoussé dans ses efforts pour déloger les régiments français et américains qui avaient traversé la rivière.

Il n'y a rien de bien important à signaler.

## Nouveau consul français au Canada

Le consul de France au Canada, M. C. E. Bonin, qui avait été nommé à ce poste important par le gouvernement français en janvier 1912 et qui avait été promu au grade de conseiller d'ambassade en juillet 1916, vient d'être nommé directeur de la légation française de Siam.

M. A. H. Ponsot, du service consulaire, chef du secrétariat de la direction des affaires politiques et commerciales et du bureau des écoles au ministère des Affaires étrangères de France, va remplacer M. C. E. Bonin, comme consul général de son pays au Canada.

## Les contingents américains en France

Les chiffres suivants, extraits d'un rapport de M. Baker au président Wilson, sont ceux des embarquements de mai 1917 à juin 1918. On remarquera la progression constante, surtout dans les derniers mois.

En 1917:

Mai, 1,718 hommes; juin 12,261; juillet, 12,988; août, 18,223; septembre, 32,523; octobre, 38,252; novembre, 23,016; décembre, 48,840.

En 1918:

Janvier, 46,776 hommes; février, 48,027; mars, 83,811; avril, 117,212; mai, 244,345; juin, 276,372.

## Supériorité des PILULES ROUGES de la Compagnie Chimique Franco-Américaine sur les autres remèdes.

Spécialité sans égale pour les femmes, elles guérissent toujours celles qui les prennent consciencieusement.

Nous voulons dire en peu de mots, dans cette annonce, pourquoi les Pilules Rouges sont devenues populaires et pourquoi elles ont obtenu tant de guérisons étonnantes.

Les Pilules Rouges sont pour les femmes seulement. Etant adaptées aux maladies spéciales à leur sexe, elles ont naturellement un grand avantage sur les autres pilules et les autres remèdes qui sont annoncés pour guérir tous les maux. Un remède ne peut pas guérir toutes les maladies, et il est malheureux qu'il n'existe pas de loi pour empêcher certaines gens de tromper le public en annonçant une médecine pouvant guérir tous les maux.

Voyez par tout le monde les succès étonnants obtenus par les médecins spécialistes pour telle ou telle maladie. Ces médecins s'occupent d'une sorte de maladies seulement, ils laissent les autres de côté et c'est ce qui fait leurs succès. Il en est ainsi des Pilules Rouges et du Médecin Spécialiste de la Compagnie Chimique Franco-Américaine. Les Pilules Rouges sont une spécialité pour les maladies des femmes; c'est pour cela qu'elles guérissent les personnes qui les prennent consciencieusement. Notre Médecin est un Spécialiste pour les maladies des femmes, de là, ses nombreux succès.

Les remèdes liquides sont composés d'alcool et les effets temporaires obtenus par ces préparations sont simplement dus à la stimulation qu'elles causent. C'est pourquoi un grand nombre de femmes, après en avoir pris pendant un certain temps, ne peuvent plus s'en passer. Il n'y a qu'une bonne manière de donner un remède, c'est sous forme de pilules qui se prennent plus aisément, ne tachent pas et ne gâtent pas les dents.

Les Pilules Rouges coûtent moins cher que n'importe quel autre remède. Une boîte de ces pilules se vend cinquante centimes et dure plus longtemps qu'une bouteille de liquide d'une plastra.

## Le commandement allemand de l'Ukraine est assassiné

Le maréchal Eichhorn, commandant allemand de l'Ukraine, et son adjutant ont été blessés mortellement par une bombe qui leur a été lancée pendant qu'ils se rendaient à leur résidence, à Kief. Ils ont succombé peu de temps après.

L'assassin, qui a été arrêté, est un jeune homme de 23 ans. Il a déclaré qu'il était venu d'une province voisine de Moscou sur l'ordre d'un comité communiste de nier le maréchal.

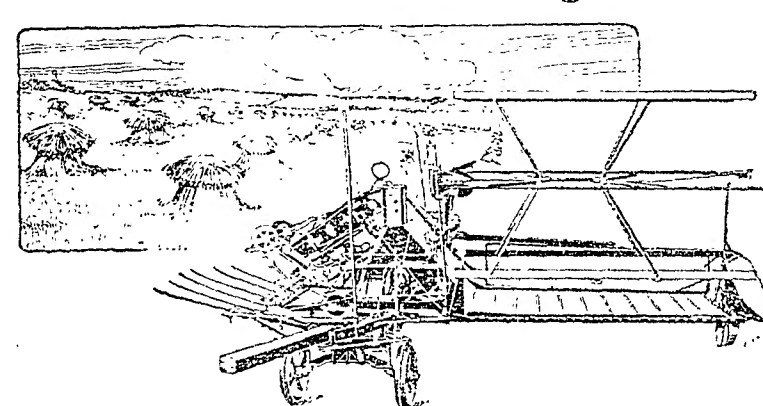
## La grippe espagnole en Suisse

L'épidémie de grippe espagnole en Suisse a pris des proportions alarmantes. Des familles entières en meurent. Les enterrements sont faits la nuit et l'on empêche les parents d'accompagner les corps au cimetière. On pense que l'épidémie est venue d'Autriche ou d'Allemagne.

## Le district de la Rivière la Paix espère une bonne récolte

On dit que les perspectives de la récolte sont des plus encourageantes dans le district de la Rivière la Paix.

## La Moissonneuse-Lieuse Deering New Ideal



La moissonneuse en grande demande  
La moissonneuse qui a fait ses preuves

Simple de conception, avantageuse dans son travail. Son nom est aussi son complément. Il est le même depuis près de trente ans. La Deering est la moissonneuse la plus légère comme avantage appréciable pour les champs. Elle est essentiellement tout acier, d'où le secret de sa légèreté et de sa solidité. La moissonneuse Deering New Ideal est construite pour durer son travail et la faire bien.

W. B. WEBSTER

22 NEUVIÈME RUE EST, PRINCE-ALBERT, SASK.



Mme A. LESSARD.

Toutes ces raisons sont de bonnes raisons, mais le motif, par excellence, qui devrait décider toutes les femmes à adopter les Pilules Rouges, c'est que c'est le meilleur remède, celui qui a obtenu le plus grand nombre de guérisons et aussi les guérisons les plus extraordinaires.

La grande popularité des Pilules Rouges pour les femmes a fait naître beaucoup d'imitateurs, c'est pourquoi, lorsque vous demandez à votre pharmacien une boîte de Pilules Rouges, vous devez voir à ce qu'il ne vous donne pas une imitation.

Les véritables Pilules Rouges portent toujours sur leur enveloppe le nom de la Cie Chimique Franco-Américaine et sont toujours en boîtes de cinquante pilules. En vous substituant un autre remède ou une autre sorte de pilules, lorsque vous voulez les vôtres, votre marchand vous vole votre argent et vous ôte la chance de vous guérir; par conséquent, vous pouvez obtenir des dommages. Si vous ne le faites pas, nous le ferons pour vous. Nous avons toujours puni les imitateurs et nous sommes décidés plus que jamais à voir justice faite. Défierez-vous des pilules rouges qu'on vous offre à la douzaine ou au cent; ce

sont celles contre lesquelles nous vous mettons sur la garde; ce sont les plus dangereuses et cependant ce sont celles que les marchands vous disent être les meilleures. Ne vous laissez pas influencer lorsqu'il s'agit de votre santé et de votre bonheur; n'achetez jamais des marchands qui veulent vous tromper, car ils ne méritent pas d'être encouragés; encouragez les marchands honnêtes qui vous donnent ce que vous demandez.

Au cas où vous ne trouveriez pas les Pilules Rouges où vous demeurez, vous n'avez qu'à nous écrire, nous vous les enverrons sur réception du prix, 50c pour une boîte ou \$2.50 pour six boîtes. Nous les envoyons dans toutes les parties du monde. Pas de douane à payer.

Témoignage qui nous a été adressé par Mme A. Lessard, de St-Roch Québec:

"Depuis dix ans ma digestion se faisait mal; j'avais des crampes d'estomac et des maux de tête. J'étais aussi sujette à des douleurs d'internes et me sentais faible; j'étais sans appétit toujours. Je me fis traiter par un médecin, cependant, je ne prenais pas de mieux. Enfin, j'en suis venue à me occuper de mon ménage que très difficilement. Ce que j'entendais dire des Pilules Rouges avait gagné ma confiance et je me suis mise à en prendre. Durant six mois je me suis traitée et les forces s'étant accrues, ma santé s'est peu à peu rétablie."

Mme A. Lessard, 182 rue de la Reine, St-Roch, Québec.

Notre médecin donne tous les jours, excepté les dimanches et jours de fête, à toutes les femmes cherchant la santé, des consultations gratuites à nos bureaux, 274 rue St-Denis, Montréal. Les femmes qui ne peuvent venir le voir sont invitées à lui écrire. Elles auront aussitôt une réponse et des conseils utiles.

Toute correspondance doit être adressée: COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (limitée), 214, rue St-Denis, Montréal.

## CREME

Du 22 juillet 1918 jusqu'à nouvel ordre nous paierons les prix suivants pour le gras de crème à votre station.

Gras de crème douce - - - 43 cts la lb  
Gras de crème aigre No. 1 - - - 40 cts la lb  
Gras de crème aigre No. 2 - - - 37 cts la lb

THE PRINCE ALBERT CREAMERY CO., LTD.  
Prince-Albert, Sask.

## AU BON MARCHÉ

EPICERIE, FARINE, SON, GRU  
Marchandises Fraîches de bonne qualité, à des prix raisonnables.

M. MASSOL.

PRINCE-ALBERT, 363 15ème rue Ouest

## Aux fumeurs de bon tabac canadien

Demandez les

Tabacs Canadiens en feuille et bachelés de la

CIE DE TABAC MONTCALM

Si votre fournisseur ne l'a pas demandez notre liste de prix de détail à notre représentant.

J. P. DAOUST

303 15ème rue Ouest

Prince-Albert, Sask.

## Baker's Ltd

Fermiers, quand vous viendrez à Prince-Albert pour l'Exposition

Faites vos achats chez Baker, vous y trouverez avantage.

Pendant la semaine de l'Exposition, nous aurons des occasions spéciales dans tous les rayons. Venez en profiter.

Faites de ce magasin votre quartier général.

## ACHETEZ COMPTANT ET ECONOMISEZ

Nous accordons un escompte de 10 pour cent sur tout les commandes de bois de construction, quand vous payez comptant. Ceci est conforme aux traditions bien connues de notre compagnie qui traite toujours ses clients avec libéralité.

THE Sturgeon Lake Lumber Co. LIMITED

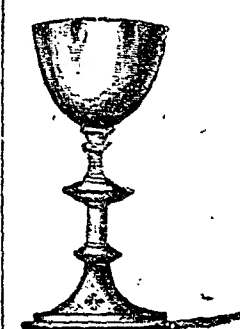
TEL. BUREAU: 2270 LE SOIR: 2022.

La plus ancienne Compagnie de marchands de bois faisant affaires à Prince-Albert....

Cour à bois à SHELLBROK, MacDOWALL, PRINCE-ALBERT, ELDRED, RED DEER HILL.

## DESMARIS & ROBITAILLE Ltée

19 et 21 Notre-Dame Ouest, Montréal, P.Q.  
Marchands d'Ornements d'Eglise, Vases Sacrés, Bronzes, Statues, Chemins de Croix, etc., Articles religieux, Livres de prières, Images, etc. Spécialité: Confection de bannières, drapeaux, etc., pour Congrégations ou sociétés. Vin de messe, Huile d'olive, Cierges, Encens, etc. Catalogues envoyés sur demande.















Administration: A. LIBOIRON, PONTEIX, SASK.  
PONTEIX, SASK., MERCREDI 7 AOUT 1918 No. 30

PETITES DE JOUR

**Saint Thérèse.** Née à Thérèse en 1850, fut aussi élevée à la S. M. Marie par sa pieuse mère. Elle grandit avec un tel état d'innocence qu'elle n'avait même pas de coiffe. Elle mourut à 23 ans, sans un soupir, sans une larme, mais quitta soudain la terre pour le savoir, l'espérance, l'amour de Dieu. Elle travailla à l'école de la S. M. Marie, et fut la première à recevoir le diplôme de la S. M. Marie. Elle fut aussi la première à recevoir le diplôme de la S. M. Marie. Elle fut aussi la première à recevoir le diplôme de la S. M. Marie.

à prendre en plus 10 cts de bénéfice par sac. Que tous les règlements établis par le contrôleur soient plus connus du public et l'on évitera certainement des discussions et des paroles inutiles! (Communiqué par un abonné)

**STE LUYE.** La fête a été célébrée dans la paroisse avec une grande décoration. Son autel était magnifiquement décoré, sa belle statue semblait une apparition au milieu de la verdure et des fleurs. Les communions ont été nombreuses. Ardente est la confiance en la bonne Ste Anne, abondantes sont ses faveurs!

**HOPITAL.** Beaucoup d'opérations ont eu lieu ces temps derniers dans notre hôpital, toutes avec succès et guérison rapide, à la grande satisfaction des malades, unanimes à louer aussi les bonnes sœurs pour les soins incessants dont ils sont l'objet nuit et jour.

**VISITES.** Sont venues à Ponteix: le Rév. M. Gendron revenant de son ranch le Willow Ranch; le Rév. E. Royer, curé de Bruley; en visite chez son frère, MM. S. Petit, T. Lacroix, E. de Montigny, de Gergovia, en voyage d'affaires; R. Guéze se rendant à Saskatoon, en auto, avec M. Wain de Bellevue; E. Albion de Val Marie; A. Modolo de Vallard; P. Mercier de Wileview; E. Lizée et Mme Pouchard de Gravelbourg, ainsi qu'un grand nombre de soldats en congé.

**IL NE L'ENVOIE PAS DIRE.** L'Empereur d'Autriche est en excursion dans les environs de Vienne. Il se rend par les autorités et accepte à l'heure chez un général en retraite. On vient lui dire qu'il y a dans la cour un vieux soldat qui a servi jadis durant l'occupation, et qui, décoré des médailles d'Autriche, demande à lui présenter sa dévotion. L'empereur, qui est un homme de bien, accepte de le recevoir. Le soldat, qui est un homme de bien, accepte de le recevoir.

**A VENDRE.** A deux milles de Cadillac, une demi-section dont 145 en culture, bonnes bâtisses au prix de \$11,200, récolte comprise, dont \$4,000 comptant.

Une autre demi-section à 4 1/2 de la même ville au prix de \$9,600.00 dont \$3,000.00 comptant.

Une autre demi-section à 2 1/2 de Grouse au prix de \$30,00 l'acre, \$2,000.00 comptant.

Une autre demi-section à 10 milles au sud de Ponteix au prix de \$7,000 dont \$2,000 comptant, la balance au gré de l'acheteur.

Toutes ces terres, comme les autres que j'ai à vendre, sont presque toutes en culture et sont très bien situées. Adrien LIBOIRON, Ponteix, Sask.

**A VENDRE.** 1 Section, 80 acres, 25 vaches avec 1 section lande, chevaux et bœufs. X. MOREL, Gergovia, Sask.

**A VENDRE.** 1/2 Section, en partie cultivée à 25 milles de Ponteix. Entouré de champs de fer, Puits, excellent eau à 4 pieds. Bon marché exceptionnel. P. CORNET, Ponteix, Sask.

**ARRETEZ, REGARDEZ ET LISEZ.** Pour machines à traction et stationnaires à vapeur ou à gazoline, machines à battre, séparateurs à crème, moulins à vent et pompes à eau, bois et charbon, foin et grains, entrez et voyez nos prix avant de passer vos commandes ailleurs.

**W. A. LANGEVIN.** Agent de la CIE JOHN DEERE, PONTEIX, SASK.

**POTVIN ET CIE.** MAGASIN GENERAL. ÉPIERIE, NOUVEAUTÉS, HABITS POUR HOMMES ET ENFANTS, CHAUSSURES POUR DAMES ET MESSIEURS. Marchandises de Premier choix. Escompte de 5 p.c. excepté sur farine et sucre. Nous venons de recevoir un assortiment complet de sous-vêtements pour hommes, femmes et enfants et une grande quantité de nouveautés, étoffes à robes, popeline, cotonnade, soie, etc.

**Gauthier & Cie.** Nous avons en ce moment d'excellentes pommes de terre pour la semence. Nous vendons les chaussures aux mêmes prix que l'an dernier. Dans notre boucherie vous trouverez un choix varié de viandes et volailles. Poisson frais tous les mardis et vendredis.

**Gauthier & Cie.** PONTEIX, SASK.

**MEDECINE GENERALE ET CHIRURGIE.** Dr. GEO. E. CLERK, M.D.C.M. des Hôpitaux de Paris. Chevalier de l'Instruction publique. 25 ans de chirurgie à la guerre européenne. PONTEIX, SASK.

**WILFRED CHARLAND.** Contracteur général en bâtisses de bois, briques et béton. Travaux exécutés sur devis. PONTEIX, SASK.

**BOUCHERIE DE PREMIERE CLASSE.** Glacière perfectionnée. Nouveau modèle. G. EASTERBROOK, PONTEIX, SASK.

**Jos. Goulet.** Mogul et Titan, 10-20 h. p. Deux tracteurs à pétrole. Derniers perfectionnements. Garantis partout. Agent pour l'International Harvester Co. Voulez-vous le meilleur auto? Achetez le Brisco. Je vends et achète des chevaux. Les prix à votre gré.

**Jos. Goulet.** PONTEIX, SASK.

**MAGASIN GENERAL Gauthier & Cie.** Nous avons en ce moment d'excellentes pommes de terre pour la semence. Nous vendons les chaussures aux mêmes prix que l'an dernier. Dans notre boucherie vous trouverez un choix varié de viandes et volailles. Poisson frais tous les mardis et vendredis.

**Gauthier & Cie.** PONTEIX, SASK.

ce pays de dent? Et l'on m'a répondu: La France la victorieuse. J'ai embrassé alors le sol de ce pays.

**A VENDRE.** 1/2 section, toute cultivée, à 4 milles de la station, graminée 18x30, bon puits, \$2,000 comptant. Balance 1/2 récolte. A. LAPIANTE, Sask. PONTEIX, SASK.

**A. D. ROCHON.** Grafonolas et disques. Columbia. Paratonnerres de la Eastern Township, installés par. VENEZ NOUS VOIR OU ECRIVEZ. PONTEIX, SASK. Boîte 198.

**PONTEIX HARNESS Co.** Harnais manufacturés ou sur commande donnant entière satisfaction. Foyers, Robes, Couvertures pour chevaux. Assortiment complet de chaussures de printemps et d'été, pour hommes et enfants. J. O. Ste-Marie, gérant.

**Grêle! Grêle!** N'oubliez pas d'assurer votre récolte dans une Compagnie solide qui a donné des preuves de satisfaction complète à des milliers de cultivateurs. Une visite à mon bureau vous convaincra de ce que j'avance et vous évitera bien des regrets. ADRIEN LIBOIRON, Agent pour le C. P. R. et BAIE D'HUDSON, PONTEIX, SASK.

**City Meat Market.** OSCAR LIZÉE, Prop. BOUCHER ET CHARCUTIER. Toujours en main un choix de viandes fraîches et salées. Légumes. Mon système de glacière me permet d'avoir tout l'été la première qualité de viandes fraîches. RUE CENTRALE, PONTEIX, SASK.

**Agences Giroux.** Feu Vie ASSURANCES, PRETS Grêle IMMEUBLES Automobiles. Nous prenons les demandes pour assurances contre la grêle. Bureau des Terres de la Couronne. PONTEIX, SASK.

et j'ai dit: J'ai trouvé ma patrie la seconde". Communiqué par un de nos lecteurs.

**A VENDRE.** Une des plus belles demi-sections de Ponteix, à 2 milles du village, avec roulement si l'on veut. U. DUBUC, Boîte 24, PONTEIX, SASK.

**A VENDRE.** Lots de ville avec bonnes maisons. Entreprise de bâtiments en tout genre. F. X. FOURNIER, PONTEIX, SASK.

**J. C. TURENNE.** succédant à JEAN et CIE. Offre en ce moment à sa clientèle un bon lot de pantalons en velours (cordons) d'excellente qualité à prix très réduits. Venez voir! Toujours bon assortiment d'épicerie et de chaussures.

**J. C. TURENNE.** PONTEIX, SASK.

**Northern Crown Bank.** Une banque de l'Ouest pour répondre aux besoins de l'Ouest. Epargnez votre argent, assurez votre avenir et servez votre pays. Intérêts au taux courant sur les dépôts d'épargne. T.H. ADAMSON, Gérant. PONTEIX, SASK.

**Arthur Marcotte B.A.** AVOCAT - NOTAIRE. PONTEIX, SASK.

**Agences Giroux.** Feu Vie ASSURANCES, PRETS Grêle IMMEUBLES Automobiles. Nous prenons les demandes pour assurances contre la grêle. Bureau des Terres de la Couronne. PONTEIX, SASK.

FEUILLETON DU PATRIOTE  
**JEAN RIVARD**  
LE DÉFRICHEUR  
RÉCIT DE LA VIE RÉELLE  
No. 18 Par A. GÉRIN-LAJOIE

Le nouveau journalier que Jean Rivard emmenait avec lui (son nom était Joseph Lachance) avait été employé pendant plusieurs années dans une fabrique de potasse et pouvait donner une opinion assez sûre dans une matière comme celle-là.

Sur sa recommandation, et après avoir pris conseil de M. Lacasse, Jean Rivard accepta la proposition du marchand américain.

M. Lacasse, de qui il achetait ses provisions, lui vendit aussi à crédit, et sans hésiter, une paire de bœufs de travail, avec l'attelage nécessaire, une vache et le foin pour nourrir ces animaux pendant six semaines, une herse, et tout le grain de semence dont il avait besoin, se contentant de l'acompte de quinze louis dont Jean Rivard pouvait disposer pour le moment.

Bref, notre défricheur se trouvait endetté tout envers M. Lacasse, qu'envers Arnold d'une somme de trente louis, le tout payable sur la vente de ses produits futurs.

dit, et sans hésiter, une paire de bœufs de travail, avec l'attelage nécessaire, une vache et le foin pour nourrir ces animaux pendant six semaines, une herse, et tout le grain de semence dont il avait besoin, se contentant de l'acompte de quinze louis dont Jean Rivard pouvait disposer pour le moment.

Bref, notre défricheur se trouvait endetté tout envers M. Lacasse, qu'envers Arnold d'une somme de trente louis, le tout payable sur la vente de ses produits futurs.

Malgré toute la répugnance que Jean Rivard éprouvait à s'endetter, il se disait cependant que les divers effets achetés par lui étant de première nécessité, on ne pouvait après tout regarder cela comme une dépense inappréhensible. D'ailleurs M. Lacasse, l'homme sage et prudent par excellence, approuvait sa conduite, cela suffisait pour le rassurer.

Une nouvelle lettre de Gustave Charmeril attendait Jean Rivard au bureau de poste de Lacasseville.

Deuxième lettre de Gustave Charmeril.

Mon cher ami,

Toujours gai, toujours badin, même au milieu des plus rudes épreuves, tu es bien l'être le plus heureux que je connaisse. Il est vrai que le travail, un travail quelconque, est une des principales conditions du bonheur; et lorsque à cela se joint l'espérance d'améliorer, d'embellir chaque jour sa position, le contentement intérieur doit être à peu près complet. Je te trouve heureux, mon cher Jean, d'avoir du travail; n'en a pas qui veut. J'en cherche en vain depuis plusieurs mois, afin d'obtenir les moyens de terminer ma éducation. J'ai frappé à toutes les portes. J'ai parcouru les bureaux de tous les avocats marquants, ne demandant rien de plus en échange de mes services que ma nourriture et le logement; partout on m'a répondu que le nombre des clercs était plus que suffisant. J'ai visité les bureaux des cours de justice et ceux de l'enregistrement; même réponse. Hier j'ai parcouru tous les établissements d'imprimerie, m'offrant comme correcteur d'épreuves, mais sans obtenir plus de succès.

Invariablement, chaque matin, je pars de ma maison de pension, et m'achemine vers les rues principales dans l'espoir d'y découvrir quelque chose à faire.

Souvent je me rends jusqu'à la porte d'une maison où je me propose d'entrer, mais la timidité me fait remettre au lendemain, puis le lendemain à un autre jour jusqu'à ce que je finisse par renoncer tout-à-fait à ma démarche.

J'ai été jusqu'à m'offrir comme instituteur dans une campagne des environs, sans pouvoir être accepté à cause de ma jeunesse et de mon état de célibataire.

Je passe des journées à chercher, et le soir je rentre chez moi la tristesse dans le cœur. Parmi ceux à qui je m'adresse, les uns me répondent froidement qu'ils n'ont besoin de personne, les autres me demandent mon nom et mon adresse, les plus compatissants laissent échapper quelques mots de sympathie. Mais je suis à peine sorti qu'on ne pense plus à moi. Ah! je me suis dit souvent qu'il n'est pas de travail plus pénible que celui de chercher du travail. Un ingénieur écrivain a fait un livre fort amusant intitulé: *Jérôme Paturot à la recherche d'une position sociale*; j'en pourrais faire un, moins amusant mais beaucoup plus vrai, intitulé: *Gustave Charmeril à la recherche d'un travail quelconque*. Tu sais que j'ai toujours été timide, gauche; je ne suis guère changé sous ce rapport; je crois même que ce défaut qui nuit beaucoup dans le monde s'accroît chez moi de jour en jour. Te dirai-je une chose, mon cher ami? J'en suis venu à croire que, à moins d'avoir un extérieur agréable, une certaine connaissance du monde, une mise élégante, et surtout une haute idée de soi-même et le talent de se faire valoir, il n'est guère possible de parvenir, ou comme on dit parmi nous de "faire son chemin". Le révolutionnaire Danton prétendait que pour réussir en révolution il fallait de l'audace et toujours de l'audace; on pourrait adjoindre au mot et dire que pour réussir dans le monde il faut du front, du front, beaucoup de front. J'en conviens, mon cher ami, qui, grâce à cette recette, font chaque jour des merveilles.

L'agitation d'esprit dans laquelle je vis ne me permet de rien faire à tête reposée. Je ne puis même lire; si je prends un livre, mes yeux seuls parcourent les lignes, mon esprit est ailleurs. Je ne puis rien écrire, et cette époque est complètement stérile pour ce qui regarde mon avancement intellectuel.

Et pendant tout ce temps je suis seul à m'occuper ainsi de moi; pas un être au monde ne s'intéresse activement à mon sort, à moi qui aurais tant besoin de cela!

(A Suivre)

Malgré toute la répugnance que Jean Rivard éprouvait à s'endetter, il se disait cependant que les divers effets achetés par lui étant de première nécessité, on ne pouvait après tout regarder cela comme une dépense inappréhensible. D'ailleurs M. Lacasse, l'homme sage et prudent par excellence, approuvait sa conduite, cela suffisait pour le rassurer.

Une nouvelle lettre de Gustave Charmeril attendait Jean Rivard au bureau de poste de Lacasseville.

Deuxième lettre de Gustave Charmeril.

Mon cher ami,

Toujours gai, toujours badin, même au milieu des plus rudes épreuves, tu es bien l'être le plus heureux que je connaisse. Il est vrai que le travail, un travail quelconque, est une des principales conditions du bonheur; et lorsque à cela se joint l'espérance d'améliorer, d'embellir chaque jour sa position, le contentement intérieur doit être à peu près complet. Je te trouve heureux, mon cher Jean, d'avoir du travail; n'en a pas qui veut. J'en cherche en vain depuis plusieurs mois, afin d'obtenir les moyens de terminer ma éducation. J'ai frappé à toutes les portes. J'ai parcouru les bureaux de tous les avocats marquants, ne demandant rien de plus en échange de mes services que ma nourriture et le logement; partout on m'a répondu que le nombre des clercs était plus que suffisant. J'ai visité les bureaux des cours de justice et ceux de l'enregistrement; même réponse. Hier j'ai parcouru tous les établissements d'imprimerie, m'offrant comme correcteur d'épreuves, mais sans obtenir plus de succès.

Invariablement, chaque matin, je pars de ma maison de pension, et m'achemine vers les rues principales dans l'espoir d'y découvrir quelque chose à faire.

Souvent je me rends jusqu'à la porte d'une maison où je me propose d'entrer, mais la timidité me fait remettre au lendemain, puis le lendemain à un autre jour jusqu'à ce que je finisse par renoncer tout-à-fait à ma démarche.

J'ai été jusqu'à m'offrir comme instituteur dans une campagne des environs, sans pouvoir être accepté à cause de ma jeunesse et de mon état de célibataire.

Je passe des journées à chercher, et le soir je rentre chez moi la tristesse dans le cœur. Parmi ceux à qui je m'adresse, les uns me répondent froidement qu'ils n'ont besoin de personne, les autres me demandent mon nom et mon adresse, les plus compatissants laissent échapper quelques mots de sympathie. Mais je suis à peine sorti qu'on ne pense plus à moi. Ah! je me suis dit souvent qu'il n'est pas de travail plus pénible que celui de chercher du travail. Un ingénieur écrivain a fait un livre fort amusant intitulé: *Jérôme Paturot à la recherche d'une position sociale*; j'en pourrais faire un, moins amusant mais beaucoup plus vrai, intitulé: *Gustave Charmeril à la recherche d'un travail quelconque*. Tu sais que j'ai toujours été timide, gauche; je ne suis guère changé sous ce rapport; je crois même que ce défaut qui nuit beaucoup dans le monde s'accroît chez moi de jour en jour. Te dirai-je une chose, mon cher ami? J'en suis venu à croire que, à moins d'avoir un extérieur agréable, une certaine connaissance du monde, une mise élégante, et surtout une haute idée de soi-même et le talent de se faire valoir, il n'est guère possible de parvenir, ou comme on dit parmi nous de "faire son chemin". Le révolutionnaire Danton prétendait que pour réussir en révolution il fallait de l'audace et toujours de l'audace; on pourrait adjoindre au mot et dire que pour réussir dans le monde il faut du front, du front, beaucoup de front. J'en conviens, mon cher ami, qui, grâce à cette recette, font chaque jour des merveilles.

L'agitation d'esprit dans laquelle je vis ne me permet de rien faire à tête reposée. Je ne puis même lire; si je prends un livre, mes yeux seuls parcourent les lignes, mon esprit est ailleurs. Je ne puis rien écrire, et cette époque est complètement stérile pour ce qui regarde mon avancement intellectuel.

Et pendant tout ce temps je suis seul à m'occuper ainsi de moi; pas un être au monde ne s'intéresse activement à mon sort, à moi qui aurais tant besoin de cela!

(A Suivre)

cher du travail. Un ingénieur écrivain a fait un livre fort amusant intitulé: *Jérôme Paturot à la recherche d'une position sociale*; j'en pourrais faire un, moins amusant mais beaucoup plus vrai, intitulé: *Gustave Charmeril à la recherche d'un travail quelconque*. Tu sais que j'ai toujours été timide, gauche; je ne suis guère changé sous ce rapport; je crois même que ce défaut qui nuit beaucoup dans le monde s'accroît chez moi de jour en jour. Te dirai-je une chose, mon cher ami? J'en suis venu à croire que, à moins d'avoir un extérieur agréable, une certaine connaissance du monde, une mise élégante, et surtout une haute idée de soi-même et le talent de se faire valoir, il n'est guère possible de parvenir, ou comme on dit parmi nous de "faire son chemin". Le révolutionnaire Danton prétendait que pour réussir en révolution il fallait de l'audace et toujours de l'audace; on pourrait adjoindre au mot et dire que pour réussir dans le monde il faut du front, du front, beaucoup de front. J'en conviens, mon cher ami, qui, grâce à cette recette, font chaque jour des merveilles.

L'agitation d'esprit dans laquelle je vis ne me permet de rien faire à tête reposée. Je ne puis même lire; si je prends un livre, mes yeux seuls parcourent les lignes, mon esprit est ailleurs. Je ne puis rien écrire, et cette époque est complètement stérile pour ce qui regarde mon avancement intellectuel.

Et pendant tout ce temps je suis seul à m'occuper ainsi de moi; pas un être au monde ne s'intéresse activement à mon sort, à moi qui aurais tant besoin de cela!

(A Suivre)

cher du travail. Un ingénieur écrivain a fait un livre fort amusant intitulé: *Jérôme Paturot à la recherche d'une position sociale*; j'en pourrais faire un, moins amusant mais beaucoup plus vrai, intitulé: *Gustave Charmeril à la recherche d'un travail quelconque*. Tu sais que j'ai toujours été timide, gauche; je ne suis guère changé sous ce rapport; je crois même que ce défaut qui nuit beaucoup dans le monde s'accroît chez moi de jour en jour. Te dirai-je une chose, mon cher ami? J'en suis venu à croire que, à moins d'avoir un extérieur agréable, une certaine connaissance du monde, une mise élégante, et surtout une haute idée de soi-même et le talent de se faire valoir, il n'est guère possible de parvenir, ou comme on dit parmi nous de "faire son chemin". Le révolutionnaire Danton prétendait que pour réussir en révolution il fallait de l'audace et toujours de l'audace; on pourrait adjoindre au mot et dire que pour réussir dans le monde il faut du front, du front, beaucoup de front. J'en conviens, mon cher ami, qui, grâce à cette recette, font chaque jour des merveilles.

L'agitation d'esprit dans laquelle je vis ne me permet de rien faire à tête reposée. Je ne puis même lire; si je prends un livre, mes yeux seuls parcourent les lignes, mon esprit est ailleurs. Je ne puis rien écrire, et cette époque est complètement stérile pour ce qui regarde mon avancement intellectuel.

Et pendant tout ce temps je suis seul à m'occuper ainsi de moi; pas un être au monde ne s'intéresse activement à mon sort, à moi qui aurais tant besoin de cela!

(A Suivre)

cher du travail. Un ingénieur écrivain a fait un livre fort amusant intitulé: *Jérôme Paturot à la recherche d'une position sociale*; j'en pourrais faire un, moins amusant mais beaucoup plus vrai, intitulé: *Gustave Charmeril à la recherche d'un travail quelconque*. Tu sais que j'ai toujours été timide, gauche; je ne suis guère changé sous ce rapport; je crois même que ce défaut qui nuit beaucoup dans le monde s'accroît chez moi de jour en jour. Te dirai-je une chose, mon cher ami? J'en suis venu à croire que, à moins d'avoir un extérieur agréable, une certaine connaissance du monde, une mise élégante, et surtout une haute idée de soi-même et le talent de se faire valoir, il n'est guère possible de parvenir, ou comme on dit parmi nous de "faire son chemin". Le révolutionnaire Danton prétendait que pour réussir en révolution il fallait de l'audace et toujours de l'audace; on pourrait adjoindre au mot et dire que pour réussir dans le monde il faut du front, du front, beaucoup de front. J'en conviens, mon cher ami, qui, grâce à cette recette, font chaque jour des merveilles.

L'agitation d'esprit dans laquelle je vis ne me permet de rien faire à tête reposée. Je ne puis même lire; si je prends un livre, mes yeux seuls parcourent les lignes, mon esprit est ailleurs. Je ne puis rien écrire, et cette époque est complètement stérile pour ce qui regarde mon avancement intellectuel.

Et pendant tout ce temps je suis seul à m'occuper ainsi de moi; pas un être au monde ne s'intéresse activement à mon sort, à moi qui aurais tant besoin de cela!

(A Suivre)



## Les Centres Franco-Canadiens

SERVICE SPECIAL DU "PATRIOTE DE L'OUEST"

### FALHER, ALTA

Favorisée d'un temps splendide, la paroisse Ste Anne de Falher, a comme par le passé, fêté le 24 juillet dernier, la Ste-Anne-Baptiste. Dès le matin, de nombreux "pique-niqueurs" arrivaient de tous côtés: du nord, du sud, de l'est, de l'ouest; ceux-ci en voiture, ceux-là à cheval, quelques-uns, les plus proches, à pied. La fête, si impatiemment attendue, était arrivée, chacun tenait à y assister. Confortablement à la tradition canadienne française, elle s'ouvrit par une messe, celle-ci fut chantée par le R. P. Falher, O. M. I., le procureur vicarial, délégué par Mgr Grondin, actuellement en tournée dans ses missions du Nord et de l'Ouest. Le bon père accepta en même temps, d'adresser la parole à la nombreuse assistance, qui se pressait dans l'église paroissiale, à peine assez grande pour contenir tout le monde.

Le programme de l'après-midi comportait: vente de paniers au profit de l'église, jeux et amusements: nous n'en dirons qu'un mot.

La vente des paniers a été très intéressante et a obtenu un plein succès. Quant aux jeux et amusements, il y en avait pour tout le monde et pour tous les goûts. L'entraîn et la gaieté ont cessé d'être régnant au seul instant.

C'est en passant quelques gagnants des courses (courses de dames: Mmes Paul, Brulotte et R. Bujold. Courses de garçons: M. Tremblay).

Courses de chevaux: MM. R. Gamache et J. Donette, sont à la perche. M. A. Fiedette.

Dans le tirage au ballot où 5 hommes mariés étaient aux prises avec 5 célibataires, les premiers l'ont emporté cette année. N'oublions pas que 2 prix ont été offerts aux chefs de famille nombreuses.

Pour prix, encore MM. Pierre Arsault et Jos. Andet.

Quant aux jeux et amusements, il y avait en outre divers amusements: épreuves.

Une bonne fortune qui a fait les délices des enfants, même au-dessus de 21 ans: un message d'innocence, au milieu de quel-que-uns le baiser, qui, pour sa part a dû recevoir plus d'une balade, etc. etc. A part de distractions un ont fait amusez paroissiens et étrangers.

Après l'après-midi, les prix ont été distribués aux heureux gagnants, et la bonne fête s'est terminée à l'église par un salut, dicté de l'E. S. Sacrement, Actions de grâces au bon Dieu de nous avoir fait ces temps magnifiques.

En terminant, qu'il nous soit permis d'adresser nos plus sincères félicitations et remerciements à tous ceux qui de près ou de loin, ont été en aide à l'organisation de cette fête.

Le dimanche 24 juillet, solennité de la fête de la Sainte Anne, paraitra le bulletin de la paroisse. Le R. P. Curé a son prochainement consacré la paroisse au Sacré-Cœur.

La messe, des paroissiens à l'église, doit arriver, dit-on dans le courant du mois de septembre. Et sa construction sera l'œuvre d'une grande œuvre que nous espérons.

Après l'après-midi, les prix ont été distribués aux heureux gagnants, et la bonne fête s'est terminée à l'église par un salut, dicté de l'E. S. Sacrement, Actions de grâces au bon Dieu de nous avoir fait ces temps magnifiques.

En terminant, qu'il nous soit permis d'adresser nos plus sincères félicitations et remerciements à tous ceux qui de près ou de loin, ont été en aide à l'organisation de cette fête.

Le dimanche 24 juillet, solennité de la fête de la Sainte Anne, paraitra le bulletin de la paroisse. Le R. P. Curé a son prochainement consacré la paroisse au Sacré-Cœur.

La messe, des paroissiens à l'église, doit arriver, dit-on dans le courant du mois de septembre. Et sa construction sera l'œuvre d'une grande œuvre que nous espérons.

Après l'après-midi, les prix ont été distribués aux heureux gagnants, et la bonne fête s'est terminée à l'église par un salut, dicté de l'E. S. Sacrement, Actions de grâces au bon Dieu de nous avoir fait ces temps magnifiques.

En terminant, qu'il nous soit permis d'adresser nos plus sincères félicitations et remerciements à tous ceux qui de près ou de loin, ont été en aide à l'organisation de cette fête.

Le dimanche 24 juillet, solennité de la fête de la Sainte Anne, paraitra le bulletin de la paroisse. Le R. P. Curé a son prochainement consacré la paroisse au Sacré-Cœur.

La messe, des paroissiens à l'église, doit arriver, dit-on dans le courant du mois de septembre. Et sa construction sera l'œuvre d'une grande œuvre que nous espérons.

Après l'après-midi, les prix ont été distribués aux heureux gagnants, et la bonne fête s'est terminée à l'église par un salut, dicté de l'E. S. Sacrement, Actions de grâces au bon Dieu de nous avoir fait ces temps magnifiques.

En terminant, qu'il nous soit permis d'adresser nos plus sincères félicitations et remerciements à tous ceux qui de près ou de loin, ont été en aide à l'organisation de cette fête.

Le dimanche 24 juillet, solennité de la fête de la Sainte Anne, paraitra le bulletin de la paroisse. Le R. P. Curé a son prochainement consacré la paroisse au Sacré-Cœur.

La messe, des paroissiens à l'église, doit arriver, dit-on dans le courant du mois de septembre. Et sa construction sera l'œuvre d'une grande œuvre que nous espérons.

Après l'après-midi, les prix ont été distribués aux heureux gagnants, et la bonne fête s'est terminée à l'église par un salut, dicté de l'E. S. Sacrement, Actions de grâces au bon Dieu de nous avoir fait ces temps magnifiques.

En terminant, qu'il nous soit permis d'adresser nos plus sincères félicitations et remerciements à tous ceux qui de près ou de loin, ont été en aide à l'organisation de cette fête.

### LAFLECHE, Sask.

Quatre élèves de notre couvent viennent de passer avec succès leurs examens du 8e grade. Ce sont Mlle Marie Nallon (avec honneur), Florence Bourassa, Ella Morin, et M. Etienne Druet. Nos félicitations aux maîtresses et aux élèves.

A part l'anglais, notre couvent enseigne le français très efficacement. La rentrée aura lieu le 26 août. Il y aura 4 classes au prochain terme, toutes en charge de religieuses diplômées. Il y aura un cours préparatoire au diplôme d'institutrice de 3me classe.

—M. Morissette vient de donner à l'église une magnifique statue de Ste Anne et M. J. Lefebvre une statue de Ste-Anne.

—M. A. Dandurand vient d'être nommé député-shérif; et M. Rogombal est juge de paix depuis quelque temps.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

l'église une magnifique statue de Ste Anne et M. J. Lefebvre une statue de Ste-Anne.

—M. A. Dandurand vient d'être nommé député-shérif; et M. Rogombal est juge de paix depuis quelque temps.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

### ST. DENIS, Sask.

Notre nouveau curé M. Pabbé Mollier, a tout l'air d'être un homme parfait, et il est en train de s'installer pour de bon dans son nouveau poste.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

—M. Rancray vient d'acheter la terre de M. Cooney.

# GRANDE VENTE de mi-été de MILLER

TOUT LE MONDE EST A LA RECHERCHE DES OCCASIONS, SURTOUT POUR LA SEMAINE DE L'EXPOSITION. LA FOULE SERA PLUS NOMBREUSE QUE JAMAIS. ON SE REND COMPTE QUE LES PRIX DE MANUFACTURE SONT PLUS ELEVÉS QUE LES NOTRES.

Chapeaux de paille de \$3.00

Chapeaux de paille pour hommes. Prix de solde

49c.

Gants de travail

Un peu de pluie. Nous les connaissons. Prix régulier jusqu'à \$1.25. Prix de vente

79c.

Bretelles de 50c

Bretelles Champion pour hommes

29c.

Bas de 50c

Bas en cachemire noir, pour hommes

29c.

Belles chemises de \$1.50

Belles chemises, régulières, pour hommes

79c.

Ceintures

En cuir, toutes les couleurs, toutes les grandeurs. Prix régulier jusqu'à \$1.00. Prix de vente

59c.

Bas de 50c à 33c

Bas en cachemire, vieux stock. Prix régulier 50c. Prix de vente

33c.

100 paires de souliers

Echantillons

Régulier jusqu'à \$8.50, bruns et noirs, à lacets et à boutons. Prix de vente

\$4.95



Complets de \$12 à \$16.50 pour \$6.95

Complets en beau tweed, quelques-uns des échantillons et quelques-uns des défilés. Il n'y en a qu'un petit nombre. Venez de bonne heure pendant qu'il y a un bon choix. Nous les soldons à

\$6.95

Complets de garçons à \$11.00

Les tout derniers, modèles en beau tweed et worsted. Prix régulier \$25.00 à \$31.00. Prix de vente

\$6.95

**RALPH MILLER**  
ATTENTION A L'ENSEIGNE JAUNE 21 RUE DE LA RIVIERE

## COOPERATIVE CANADIENNE Le Comptoir Agricole

LIMITE Courtiers en grains

La seule compagnie française ayant un siège au Winnipeg Grain Exchange

VENTE DE TERRES -- ASSURANCES

Bureaux: 300 Edifice Grain Exchange

Téléphone Main 3351. WINNIPEG, MAN.

## Adanac Grain Co. Ltd

Une des plus grandes compagnies de grain de la Saskatchewan et du Manitoba, ayant un département français.

Les cultivateurs trouveront un grand bénéfice en faisant affaire avec une compagnie qui par le chiffre de ses affaires et les relations de ses actionnaires avec toutes les maisons d'affaires du Canada et des pays étrangers se trouve en position souvent d'offrir des primes en-dessus du prix régulier du marché à Winnipeg.

Nous sommes à votre disposition pour tout renseignement dont vous auriez besoin.

Ecrivez en français ou téléphonez ou télégraphiez à nos dépôts. Ne vous gênez pas.

Informations des plus utiles fournies aux fermiers.—Règlement fait sans délai et fortes avances si désirées.

J. M. BÉSETTE, gérant du département français

## D. COUGHLIN & CO.

MARCHANDS D'ANIMAUX, A COMMISSION ET AGENTS

Cambre 10, Edifice Exchange. Marché aux animaux, St. Boniface. Téléphone du bureau, Main 3712

Nous sommes en relations avec les plus solides de St. Paul, Chicago, Montreal et Toronto. Les clients qui désirent expédier des animaux à quelques-uns de ces centres, peuvent le faire sans frais additionnels. Les consignations sont sous notre surveillance, et nous y voyons avec diligence.

VENDEURS DE BETES A CORNES. VENDEURS DE PORCS—Alex Miller D. Coughlin, J. L. Coughlin, VENDEUR DE MOUTONS—Pete Jordan J. L. Armstrong

## BANQUE D'HOCHELAGA

CAPITAL AUTORISE, \$10,000,000 Capital versé et Réserve \$7,792,000 TOTAL DE L'ACTIF \$82,000,000

Bureau principal - MONTREAL

DEPARTEMENT D'EPARGNE à toutes les succursales et intérêt payé aux taux les plus élevés deux fois par an.

EMET des LETTRES de CREDIT CIRCULAIRES pour les voyageurs; ACHETE traites, argent et billets de banques des pays étrangers; VEND des chèques sur les principales villes du monde; SOUCIETE avec efficacité des collections; à faire dans n'importe quel endroit du Canada et des Etats-Unis.

OUVRE des COMPTES CONJOINTS au nom du MARI ou de la FEMME, de sorte que l'un ou l'autre peut transiger les affaires de banque. Ceci est très avantageux en cas de décès.

Toutes transactions par la poste reçoivent une attention minutieuse et empressée. Un compte de banque s'opère facilement par maille.

Agents aux ETATS-UNIS, en FRANCE, en ANGLETERRE, en ITALIE et ailleurs

Succursale - PRINCE ALBERT, Sask. J.E. ARPIN, Gérant

## Ne retardez pas

Vos travaux de construction. Nous avons le bois et tout le matériel qu'il vous faut dans notre cour. Stock soigné et bien sec. Nous vous le livrerons au temps désiré. Que votre commande soit grosse ou petite, nous vous la fournirons au plus bas prix et vous garantirons satisfaction. Escompte de 10 p.c. au comptant.

## McDiarmid Lumber Co.

Téléphone 2731 - Le soir 2345



## PRINCE-ALBERT

### L'EXPOSITION

L'exposition agricole de Prince-Albert, qui ouvre ses portes demain, promet d'être un grand succès. De nombreux visiteurs ont déjà commencé à arriver hier et aujourd'hui. Les organisateurs n'ont épargné aucun effort pour rendre cette exposition supérieure à toutes celles des années précédentes. Le programme est très complet, varié et destiné à plaire à tous. Mentionnons tout spécialement un côté de l'exposition du "bien-être de l'enfant" qui ne manquera pas d'être très apprécié. Le Dr Seymour, directeur du service de santé de la Saskatchewan, qui est à Prince-Albert depuis plusieurs jours, préparant soigneusement cette exposition, a retenu les services d'un docteur et d'une infirmière qui donneront à la mère de tout enfant de moins de deux ans et à un enfant certifié de santé en même temps que les avis médicaux nécessaires. Ces consultations seront absolument gratuites. Elles auront lieu de 2 h. à 4 h. le lundi et le vendredi, de 10 h. à 12 h. le mardi, le mercredi et le samedi.

### Quatrième anniversaire de la guerre

Le quatrième anniversaire du commencement de la guerre a été célébré dimanche après-midi, au théâtre Empress, par une mémorable assemblée que présidait le maire Knox. Une résolution a été adoptée exprimant l'indéfectible détermination des citoyens de Prince-Albert de continuer jusqu'à la victoire finale la lutte engagée pour le maintien de l'unité de l'empire et de la paix qui incarnaient ces principes si chers des Alliés. M. Knox a prononcé un discours très remarqué. Il a souligné le rôle de la ville et de la province dans la lutte mondiale. Il a exprimé sa confiance dans la victoire finale des Alliés et a encouragé les citoyens à continuer leur effort avec énergie et dévouement.

### M. Louis-Philippe Gagnon

Sous le nom de Louis-Philippe Gagnon, à nos amis, les habitants de la ville de M. Louis-Philippe Gagnon, de Saint-Charles, a été élu président de l'Association d'Education du Manitoba. Notre jeune compatriote fait en ce moment un voyage de repos dans le nord de la Saskatchewan. A Prince-Albert, il était l'hôte de son ami M. Nardes, l'ancien gérant de l'Empire.

C'est avec un vif intérêt que nous avons reçu de la bouche de M. Gagnon des informations de première main sur la situation sociale des habitants dans la province voisine. Les conditions sociales y font l'objet d'un grand intérêt et les renseignements dont ils sont l'objet, lui de la part de son correspondant, ont été très intéressants. Les travaux de construction à l'Académie de Sion.

### Les travaux de construction à l'Académie de Sion

La construction de la nouvelle aile de l'Académie de Sion, très rapidement terminée, a été inaugurée hier. Les travaux de construction ont été très intéressants. Les habitants de la ville ont été très intéressés par les progrès réalisés. Les travaux de construction ont été très intéressants. Les habitants de la ville ont été très intéressés par les progrès réalisés.

Les travaux de construction ont été très intéressants. Les habitants de la ville ont été très intéressés par les progrès réalisés. Les travaux de construction ont été très intéressants. Les habitants de la ville ont été très intéressés par les progrès réalisés.

### Vingt-cinq années de profession religieuse

La vénérable Mère Oswald, de l'Académie de Sion, a célébré, jeudi, le vingt-cinquième anniversaire de sa profession religieuse. Toute la communauté a exprimé ses vœux sincères en cette occasion. L'Académie de Sion a été très honorée par la présence de la vénérable Mère Oswald. Les habitants de la ville ont été très intéressés par les progrès réalisés.

### Les finances de la ville

A la séance du conseil municipal de lundi, la délégation envoyée à Toronto pour négocier avec les porteurs d'obligations a déposé son rapport. Les finances de la ville ont été très intéressantes. Les habitants de la ville ont été très intéressés par les progrès réalisés. Les travaux de construction ont été très intéressants. Les habitants de la ville ont été très intéressés par les progrès réalisés.

### Scission chez les vétérans ?

L'harmonie parfaite semble loin d'avoir régné à la convention générale des vétérans de la grande guerre, tenue la semaine dernière, à Toronto. Les délégués de Winnipeg et d'Ottawa se sont retirés, sur le refus de l'assemblée d'adopter leur manière de voir sur le principe du vote. Ceux de l'Ouest ont même refusé de prendre part à une excursion aux chutes du Niagara.

La convention a décidé d'ajouter au chant du "God save the king" le chant de "O Canada" à la fin des réunions des associations locales.

### Les Bolsheviki au Canada

On vient d'arrêter à Brantford, Ont., six Russes que la police croit être les chefs d'une bande qui répand de la littérature bolchevique à travers toute la province. Une grande quantité d'imprimés venant de Russie a été saisie. Les inculpés ont cherché à résister par la force à leur arrestation.

### MARCELIN, Sask.

Les gelées des 23 et 24 juillet ont causé beaucoup de dommages dans la vallée de Marcelin. Au moins 50 pour cent de la récolte de blé a péri. Le blé a surtout souffert ainsi que les pommes de terre et autres légumes. Il y a des cultivateurs qui ont presque tout perdu. Il n'y a pas de fermiers qui n'aient pas perdu au moins \$1,000. En général, c'est dans les 5, 10, 15 mille acres de blé. Et la destruction d'une telle récolte sera fatale de quelques années. L'homme propose et Dieu dispose.

M. Ronald Nixon a fait baptiser son dixième enfant, Gabriel parraïn et marianne, Léon et Léona Nixon, frère et sœur.

### STORTHOAKS, Sask.

Sans doute que les lecteurs de votre journal doivent bien souvent se demander si Storthoaks est devenu plus riche ou plus pauvre. Mais Dieu merci, quoique en non silencieux, nous avons répondu à votre appel.

Notre association des Français s'est réorganisée et ses adhérents sont très nombreux. La "démocratie des Français" est un succès qui laissera un grand souvenir parmi les paroissiens de St-Amand. Nous avons à remercier nos donateurs et nos institutrices qui ont bien voulu se dévouer pour l'organisation d'un programme qui fut si bien goûté de tous l'assistance.

Les lectures du Patriote, grâce au bon travail de M. Pabbé Rioux, sont devenues très nombreuses dans la région. Nous entendons dire que la lecture est marquée en maints endroits, mais nous pouvons nous en vanter. Quelque nous ayons un peu souffert de la sécheresse nous comptons dans le blé sur une moyenne de 20 minutes à l'heure, dans l'orge 25, et dans l'avoine 45.

Dans une récolte n'a été complètement manquée ici la plus mauvaise récolte fut l'année de la rouille qui nous donna une moyenne de dix minutes de blé et 50 d'avoine.

Nous donnerons à l'avenir de nouvelles nouvelles un peu plus souvent.

### AVIS

### Pour trente jours seulement

A VENDRE: 450 acres de terre, 10 milles au nord de Prince-Albert, 60 acres semées et 150 acres défrichées. Quantité de bon foin; toute la terre défrichée; bon puits; trois maisons d'habitation; de grandes écuries et de bons hangars; machines agricoles nécessaires à la culture. Prix: dix mille piastres (\$10,000), paiement au gré de l'acheteur. S'adresser à T. RUSSELL, 257 Avenue Riverside, Prince-Albert, Sask.

### A Prince Albert pour les photographies

C'est ce que l'on dit partout dans le nord de la Saskatchewan. La raison en est le bon service et la satisfaction que nous sommes sûrs de donner à chaque client.

### City Art Studio

W. J. JAMES  
NOUVEL EDIFICE MANVILLE  
Entrée sur la 10ème rue  
Heures: 9 a.m. à 9 p.m.

### Aux Franco-Canadiens du nord de la Saskatchewan

Un grand nombre de Franco-Canadiens du nord de la province se rendront à Prince-Albert les 8, 9 et 10 août prochain pour assister à l'Exposition.

Qu'ils profitent de cette occasion pour venir faire une visite à nos bureaux, renouer leur abonnement, nous donner leurs commandes d'impression. Ils y seront les bienvenus.

### Le marché aux bestiaux

Le R. P. Aulair, directeur du Patriote, est parti aujourd'hui pour Edmonton, où il va suivre la retraite des Pères Oblats ainsi que le R. P. Gauthier, procureur de l'évêché.

Mlle Corinne Lépine est partie lundi pour Vancouver, où elle va rentrer au noviciat des Sœurs de l'Instruction de l'Enfant Jésus.

### LES MARCHES

### Le marché aux grains Winnipeg

AVOINE—  
No. 2 C. W. 90.00  
No. 3 C. W. 88.00  
No. 4 C. W. 86.00

## SANITARY LAUNDRY

NETTOYAGE A SEC  
et  
LAVAGE POUR LA FAMILLE  
PRINCE-ALBERT  
1ère Avenue Ouest  
Téléphone 2284

## J. B. Kernaghan

### Quincaillier

### Pour le temps de l'exposition seulement

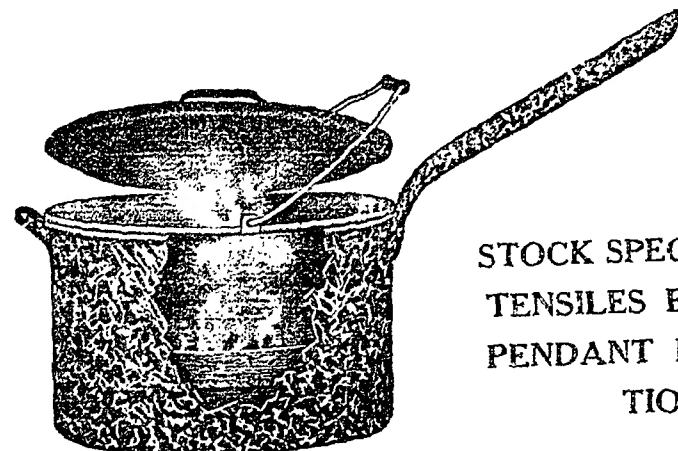
# 10%

MAGASIN OUVERT LE SOIR  
PENDANT L'EXPOSITION

Jeudi et vendredi, 8 et 9 août, nous fermons l'après-midi à 1 h. et ouvrons le soir à 7 h.

Le magasin restera ouvert le samedi toute la journée.

DE RABAIS SUR NOS PRIX DEJA BON MARCHE  
POUR TOUS LES INSTRUMENTS AGRICOLES POUR LA MOISSON: FOURCHES, RATEAUX, FAUX, PELLES, BECHES, ETC.



### FAITES UN NOEUD A VOTRE MOUCHOIR

SI VOUS VOULEZ ECONOMISER QUELQUES PIASTRES SUR LES ARTICLES SUIVANTS:

Peinture  
Outils  
Poêles  
Voitures d'enfants  
Fournitures d'automobiles  
Peinture pour automobiles  
Fournitures de chasse  
Munitions  
Barattes  
Machines à laver  
Congélateurs  
Voitures de bébés

## J. B. Kernaghan Quincaillier

Fournitures de laiterie, Plomberie, étamage et chauffage  
Ave Centrale et 8ème rue LE MAGASIN DE LA QUALITE Tél. 2220

TAUREAUX—  
De choix.....\$7.00 à \$7.50  
Bons.....\$6.50 à \$7.00  
Ordinaires.....\$6.00 à \$6.50

BOEUF—  
De choix.....\$7.50 à \$8.00  
Passables.....\$7.00 à \$7.50  
Moyens.....\$6.00 à \$6.50  
Ordinaires.....\$5.00 à \$5.50

VEAUX—  
De choix, légers.....\$10.00 à \$11.00  
De choix, pesants.....\$8.00 à \$8.50

DEBIS ET AUBEAUX  
Agneaux de choix.....\$15.00 à \$15.50  
Agneaux.....\$11.00 à \$12.50  
Bœufs.....\$13.00 à \$14.00  
D. COUGHLIN & CO.

### PETITES ANNONCES

TERRES A VENDRE—Nous avons à vendre des terres en prairies ou aménageables dans un grand nombre de cantons Canadiens français, près des écoles et églises. Prix modérés et conditions faciles. Pour détails, adressez-vous (en français) à FLOUDET-HUGHES LAND CO., Ltd., Regina, Sask. 10-1

BATTEUSE ET MOTEUR—A vendre pour cause d'abandon de culture: batteuse Case en bon état avec tous ses accessoires, 18 cylindres, corps de la batteuse en fer; moteur, 1000 watts, 11. P. avec ses, le tout en bon état, paiement facile. Pour renseignements, s'adresser à François BLANCHET, trois milles au nord de Duck Lake.

A VENDRE—Quart de section, bon terrain à 5 milles du village, J. H. GUILLET, ST-BRIEUX, Sask. 21-2

ON DEMANDE—Une bonne famille pour adopter une jolie petite fille de six mois, très intelligente. S'adresser au Patriote de l'Ouest, Prince-Albert, Sask. 21-2

ON DEMANDE UN HOMME pour travail de la maison et pouvant aider au soin des malades. HOPITAL NOTRE-DAME, North Battleford, Sask. 21-2

INSTITUTEUR—On demande un instituteur qualifié pour enseigner l'anglais et le français (la musique si possible). Salaire \$50.00 par mois. Entrée en fonction le 1er septembre. S'adresser à J. H. WILSON, CANAL, Sask. 21-2

INSTITUTEUR—On demande un instituteur qualifié pour enseigner l'anglais et le français (la musique si possible). Salaire \$50.00 par mois. Entrée en fonction le 1er septembre. S'adresser à J. H. WILSON, CANAL, Sask. 21-2

LA HAYE, WHITE STAR, Sask. 21-2



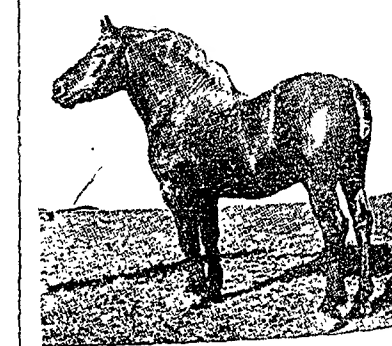
### EXQUIS!

C'est le mot qui vous échappera quand vous verrez le chic comme que nous vous ferons. Venez aujourd'hui vous faire prendre mesure pour un nouveau costume. Chaque dame aujourd'hui doit avoir au moins un costume fait sur mesure. Alors pourquoi ne pas avoir ce qu'il y a de plus nouveau et de plus distingué? Quelques-unes des dames les plus élégantes de la ville trouvent notre travail absolument satisfaisant sans les rapports. Nous sommes sûrs que vous serez du même avis.

W. STUART  
TAILLEUR EXCLUSIF POUR DAMES ET MESSIEURS  
Mitchell Block, PRINCE-ALBERT

Partridge Bros.

Plomberie et appareils de chauffage. Ouvrages de métal en feuilles  
Téléphone au No. 3008 lorsque vous avez des réparations à faire  
11e rue Ouest  
en arrière du magasin Manville



### ETALONS ENREGISTRES

Jeunes étalons enregistrés Percheron et Clyde, tout âge, poids de 1,500 à 2,000 livres. Prix, de \$250 à \$1,150. Conditions au goût de l'acheteur. On prend des chevaux en échange.

### Juments enregistrées

Jeunes juments enregistrées Percheron et Clyde, toutes les grandeurs, poids de 1,500 à 1,700 livres. Vous ne pouvez trouver une meilleure occasion nulle part en Saskatchewan.

### Taureaux enregistrés

Vingt jeunes taureaux Durham enregistrés.

A. CHAMPAGNE, Battleford, Sask.